

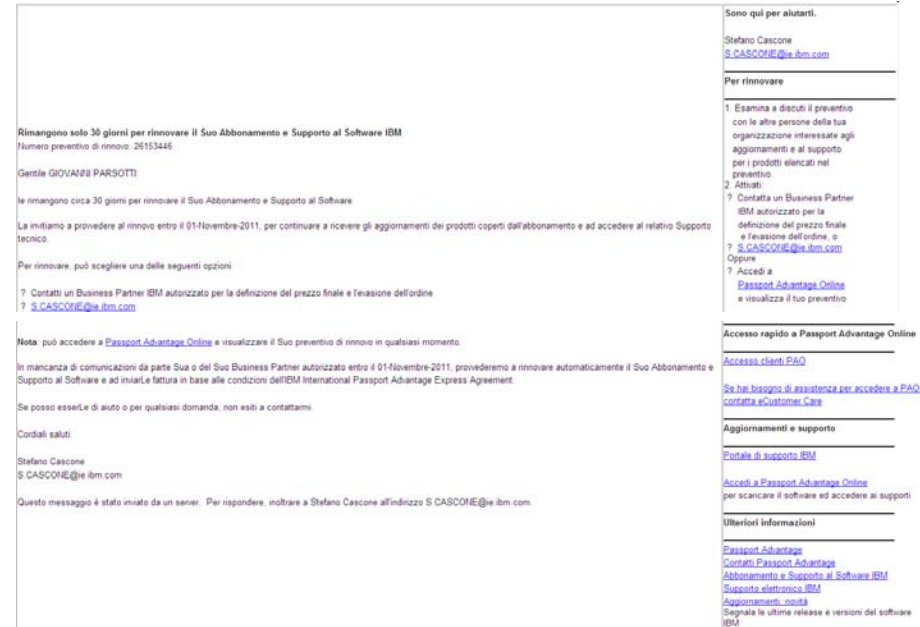
“How to renew S&S” Video

Italian version



A. Renewal Email

- Lasciate che vi illustri come rinnovare le vostre licenze software IBM con Passport Advantage Online.**
 (Let me show you how to renew your IBM software licenses on Passport Advantage Online.)
- Iniziate aprendo l'e-mail con la quotazione del rinnovo software che avete ricevuto dal vostro rappresentante software IBM**
 (Begin by opening the Renewal email you will have received from your IBM software renewal representative).
- Oggi vi mostriamo come rinnovare online il vostro abbonamento e supporto al Software IBM, ma vi mostreremo anche come potete facilmente contattare il vostro Business Partner IBM di fiducia o il vostro rappresentante IBM.**
 (Today we are going to renew your Subscription and Support online but we will show you how you might also contact your IBM Business Partner or IBM Sales Representative).
- La funzione di Aiuto è disponibile in ogni schermata durante ogni fase del processo di rinnovo online.**
 (Help is available on every screen at every stage of the process).
- Cliccate su Passport Advantage Online per effettuare il rinnovo.**
 (Click on Passport Advantage Online to renew).



B. Sign in

- In qualità di Cliente IBM, dovete compilare la sezione chiamata “Risultato ricerca Clienti” sulla sinistra del vostro schermo con la vostra ID IBM e Password.

As an returning IBM customer you need to fill in the section, called “returning customers” on the left with your IBM ID and password.

- La vostra ID IBM è l’indirizzo e-mail che avete usato quando vi siete registrati con IBM.

Your IBM ID is the email address you used when you created your IBM registration.

- Cliccate su “Accedi” per procedere. Se avete dimenticato la password, o volete modificarla, cliccate sull’apposito link di aiuto.

Click “sign in” to proceed. If you forgot your password or need to change your password, click on the appropriate link for help).

C. Renewal Quote

- Avrete accesso alla schermata con le informazioni sul vostro rinnovo di abbonamento e supporto software con il relativo numero di quotazione.
(You will be brought to your renewal quote screen with your renewal quote number).
- Altre due sezioni sono disponibili:
(Two other tabs are provided).
- La sezione “Informazioni dell’account” fornisce informazioni sul vostro conto, compreso il vostro codice cliente IBM e la data di scadenza del vostro rinnovo. (The Account Information tab provides information on your account including your IBM customer number and the due date for your renewal).
- La sezione “Informazioni dell’addetto di vendita” fornisce informazioni su come contattare il vostro rappresentante IBM. (The Sales Representative tab provides contact information for your IBM Sales representative).
- Se la quotazione è completa e corretta, è sufficiente cliccare su “aggiungi al carrello”
(Since everything is correct, just click on the “Add to shopping cart.”)
- In alternativa, potete mandare la quotazione per il rinnovo ad un Business Partner IBM di fiducia...
(You could send the renewal quote to a Business Partner)
- o ad un vostro collega via e-mail.
- In questo video vi mostriamo come rinnovare online il vostro abbonamento e supporto al Software IBM direttamente da IBM
(Or work associate but in this case you are renewing your Subscription and Support directly from IBM.)

Software > Software e Servizi online > Acquisti e rinnovi > Rinnovi >

Quotazione di rinnovo 0026154337

Demo Company

Informazioni di rinnovo | Informazioni dell'account | Informazioni dell'addetto di vendita

I dettagli del rinnovo sono elencati di seguito. Effettuare le operazioni da 1 a 3 riportate di seguito:

- Verificare che i dati registrati corrispondano con i prodotti visualizzati nel foglio di lavoro per il rinnovo.
- In caso contrario, apportare le modifiche appropriate a ciascun articolo di linea nel foglio di lavoro.
- Se si desidera acquistare licenze aggiuntive per gli articoli da rinnovare, includere le voci "Licenza aggiuntiva" nel foglio di lavoro del preventivo.

Nota:
Prezzi visualizzati in base al livello di prezzo A.
Il prezzo finale verrà calcolato nel carrello degli acquisti.

Acquista	Quantità	Codice prodotto	Data di inizio	Data di fine	Prezzo articolo (USD)	Prezzo totale (USD)
IBM Lotus 123 Millennium Edition User Annual SW Subscription & Support Renewal						
<input checked="" type="checkbox"/>	1 User	E1CF7LL	10/01/2011	10/31/2012	86,25	86,25
IBM DB2 Connect Enterprise Edition 25 Concurrent Users Annual SW Subscription & Support Renewal						
<input checked="" type="checkbox"/>	1 Concurrent Users	E02K4LL	10/01/2011	10/31/2012	2,320,00	2,320,00
IBM Lotus EasySync Pro Authorized User Annual SW Subscription & Support Renewal						
<input checked="" type="checkbox"/>	1 Authorized User	E1D3ELL	10/01/2011	10/31/2012	19,80	19,80
Subtotale del preventivo del rinnovo						2,426,05

Visualizza offerta di rinnovo
Visualizza i dettagli dell'offerta di rinnovo

Licenze aggiuntive
Mostra licenze aggiuntive | Nascondi licenze aggiuntive

Totale del foglio di lavoro **2,426,05**

Nuovo calcolo foglio di lavoro
Ripristina foglio di lavoro

Accesso alle modifiche sulla quotazione di rinnovo
Nessuna modifica apportata al foglio di lavoro

- Aggiungi al carrello
- Invia per e-mail questo rinnovo al mio business partner
- Invia tramite e-mail questo preventivo di rinnovo
- Invia una richiesta di modifica per questo preventivo di rinnovo
- Respingi questo preventivo di rinnovo

Informazioni su IBM | Privacy | Contatta | Condizioni di utilizzo

D. Add items to cart

- Adesso siete sulla schermata del carrello e tutte le licenze da rinnovare sono visualizzate.
 (You are now in the shopping cart screen and all of the lines items have been added from your Software Subscription and Support renewal.)
- Cliccate su “proseguì”
 (Click on the “check out”)
- Notate che nella sezione “Il mio carrello degli acquisti” sulla destra la fase “Determinazione prezzi” è stata completata.
 (Notice that in “My Shopping Cart Section” the “Pricing” step, has been completed)
- Questa sezione vi mostra in ogni momento a che punto siete nel processo di ordine.
 (My Shopping cart provides you with a visual of the ordering steps.)

The screenshot displays the IBM shopping cart page for a demo company. The page is titled "Carrello" and shows a list of items to be renewed. The items are:

Quantità	Descrizione	Prezzo articolo	Totale riga (USD)
1	IBM DB2 Connect Enterprise Edition 25 Concurrent Users Annual SW Subscription & Support Renewal (E02K4LL)	2,320.00	2,320.00
1	IBM Lotus 123 Millennium Edition User Annual SW Subscription & Support Renewal (E1CF7LL)	86.25	86.25
1	IBM Lotus EasySync Pro Authorized User Annual SW Subscription & Support Renewal (E1D3ELL)	19.80	19.80

The total cart value is 2,426.05 USD. The page also includes a sidebar with "Il mio carrello degli acquisti" showing the checkout progress: 1. Determinazione prezzi (completed), 2. Carrello, 3. Esci, 4. Controllare e inoltrare l'ordine, 5. Conferma ordine, 6. Download. At the bottom, there are buttons for "Proseguì", "Salva carrello per un utilizzo successivo", "Invia un'e-mail a un Business Partner", "Manda via e-mail il carrello", and "Continua con gli acquisti".

*Nota: le tasse non sono incluse nel totale del carrello ma, se applicabili, verranno aggiunte al controllo dettagliato.

E. Checkout

- Adesso siete sulla schermata “Esci – Fatturazione e spedizione”
(You are now on the “Checkout – Billing and shipping screen.”)
- Notate che nella sezione “Il mio carrello degli acquisti” sulla destra la fase “Carrello” è stata completata.
(Notice that “My Shopping Cart Section” the “Shopping cart” step is now complete.)
- Leggete le condizioni e cliccate su “Accetto”
(Read the terms and conditions and click, “I agree.”)
- Cliccate sul bottone “Continua”
(Click on the “continue” button.)

The screenshot shows the IBM checkout page for 'Esci - Fatturazione e spedizione' (Exit - Billing and shipping) for 'Demo Company'. The page includes a navigation menu, a sidebar with 'Software e Servizi online' and 'Il mio carrello degli acquisti', and a main form area. The form contains fields for customer name, address, and contact information. A 'Condiizioni' (Conditions) section is visible, along with 'Continua' and 'Annulla ordine' buttons.

Software e Servizi online

- Download del software & accesso ai supporti
- Acquisti & rinnovi
- Carrello degli acquisti
- Carrelli salvati
- Stato dell'ordine
- Guida
- Reporting
- Titolarità
- Gestione account
- Riferimento
- Richiesta assistenza

Il mio carrello degli acquisti

Articoli	3
Totale*	2,426.05
Valuta	USD

Esci - Fatturazione e spedizione
Demo Company

Le informazioni richieste verranno utilizzate solo per questa transazione. I campi contrassegnati con un asterisco (*) sono obbligatori per il completamento di questa transazione; gli altri sono facoltativi.

Fatturazione e spedizione

Indirizzo di fatturazione

Nome:* Joe Cognome:* Jones
 Nome azienda 1: Demo Company Nome azienda 2:
 Non sono validi indirizzi di casella postale.
 Indirizzo 1:* 123 Main Street Indirizzo 2:
 Città:* Cambridge Provincia:* Massachusetts
 Codice postale:* 02142 Paese: USA
 Telefono:* 999-999-9999-10 Posta elettronica: jjones@testcustomer.com

Indirizzo di spedizione
 Consegnare al mio indirizzo di fatturazione (predefinito) | [Consegnare ad un diverso indirizzo](#)
 Conosci i metodi di spedizione

Inoltroando questo modulo, accetto che IBM elabori i miei dati nel modo sopra indicato e come descritto nell'Informativa sulla privacy di IBM.

Condiizioni
 Si prega di leggere attentamente tutte le condizioni, stamparle e conservarle per proprio archivio.
 Cliccando il pulsante "Accetto" qui sotto, si accetta che i Prodotti Eleggibili Passport Advantage ordinati, scaricati o entrambi in questa transazione sono soggetti a condizioni di (1) all'Accordo IBM International Passport Advantage Express, e (2) IBM IPLA (International Program License Agreement), inclusa qualsiasi condizione contenuta nel (3) il software Documenti di informazioni relative alla Licenza. I Prodotti eleggibili Passport Advantage includono, ma non si limitano a licenze, upgrade del software sotto forma di nuove versioni, release o aggiornamenti come parte dell'abbonamento e Supporto al Software, e dai relativi Rinnovi, acquistati per il suo Sito.
 Si possono visualizzare ed ottenere copie dei suddetti accordi cui si è fatto riferimento facendo clic sui link di seguito forniti e sui prompt come indicato.

- all'Accordo IBM International Passport Advantage Express (PDF, 23KB)
- IBM IPLA (International Program License Agreement)
- Documenti di informazioni relative alla Licenza

Richiama Adobe® Reader®

Accetto Non accetto

[Continua](#) [Annulla ordine](#)

*NB: un indirizzo di spedizione diverso da quello di fatturazione non viene memorizzato per ordini futuri.
 I prezzi del catalogo non sono comprensivi di tasse e possono essere modificati senza avviso preventivo.

Informazioni su IBM Privacy Contatta Condizioni di utilizzo

F. Review and Submit Order

- Adesso siete sulla pagina "Controllare e inoltrare l'ordine"
(You are now on the Review and submit order page.)
- State pagando con carta di credito, ma potete anche selezionare l'opzione di pagamento con ordine di acquisto emesso dalla vostra azienda. I metodi di pagamento variano in base al paese di appartenenza.
(You are paying by credit card. You also have the option to pay by purchase order. Payment methods vary by country.)
- Inserite il vostro numero di carta di credito.
Type in your credit card number,
- Selezionate il mese di scadenza della vostra carta di credito
Select the expiration month of your credit card
- Selezionate l'anno di scadenza della vostra carta di credito.
Select the expiration year of your credit card
- C'è un link alla sezione "Guida" per identificare la posizione del vostro codice di sicurezza. Per la maggior parte delle carte è un codice a 3 cifre riportato sul retro della carta. E' indicato alla fine del numero della carta.
There is "help" to identify where your security code is. **For most cards** look for a **3-digit** number printed on the **back** of your card. It appears after and to the right of your card number.

Per le carte American Express cercate un codice a 4 cifre nella parte anteriore della carta. E' indicato prima o dopo il numero di carta
For American Express cards - look for a **4-digit** number printed on the **front** of your card. It appears above and either before or after your card number.
- Inserite il codice di sicurezza Enter the security code.
- Cliccate sul bottone "Invia"
Click on "Submit" button.

Stati Uniti [cambia]

Home Soluzioni Servizi Prodotti Supporto & Download La mia IBM

Software > Software e Servizi online > Carrello degli acquisti >

Controllare e inoltrare l'ordine

Riepilogo carrello

Quantità	Codice prodotto	Descrizione	Totale linea (USD) tasse incluse
1	E02K4LL	IBM DB2 Connect Enterprise Edition 25 Concurrent Users Annual SW Subscription & Support Renewal	2,392.50
1	E1D3ELL	IBM Lotus EasySync Pro Authorized User Annual SW Subscription & Support Renewal	20.42
1	E1CF7LL	IBM Lotus 123 Millennium Edition User Annual SW Subscription & Support Renewal	88.95
Totale carrello (Comprende la tassa di: 75.62)			2,501.87

Nota: se effettuati il pagamento tramite carta di credito, le informazioni di fatturazione devono corrispondere ai dati della carta di credito.

Fatturazione e spedizione

Indirizzo di fatturazione:	Indirizzo di spedizione:
Joe Jones Demo Company 123 Main Street Cambridge Massachusetts 02142 United States 999-999-9999-10 jjones@testcustomer.com	Joe Jones Demo Company 123 Main Street Cambridge Massachusetts 02142 United States 999-999-9999-10

Metodo di pagamento

Come desidera pagare?

Pagamento con carta di credito (predefinito) | [Pagamento con ordine d'acquisto](#)

Inoltrando questo modulo, accetto che IBM elabori i miei dati nel modo sopra indicato e come descritto nell'[informativa sulla privacy di IBM](#).

Se si intende pagare prodotti con fatturazioni future, con carta di credito, è necessario salvare nel profilo un carta di credito. Immettere le informazioni relative alla carta di credito prima di effettuare l'ordine. Fare clic su Annulla per ritornare al carrello.

Importo dovuto: 2,501.87 USD
I campi contrassegnati con un asterisco (*) sono obbligatori per completare questa transazione; gli altri campi sono facoltativi.

American Express
 Discover
 MasterCard
 VISA

Numero carta:*

Data di scadenza:*

Mese ▾ Anno ▾

Codice di sicurezza:*

Guida

Salva i dati della mia carta

E. Order Confirmation

- Adesso siete sulla schermata Informazioni e conferma ordine**
You are now at the Order Confirmation and information screen.
- Questa schermata mostra il vostro numero di riferimento per l'ordine di abbonamento e supporto Software appena inviato**
This screen shows your order reference number for the Software Subscription and Support renewal you just submitted.
- Potete avere immediatamente accesso alla vostra licenza software e scaricarla online**
You can immediately access your software to download.
- Per l'accesso immediato al Software cliccate su "esegui download ora" e seguite i passaggi indicati per completare l'operazione**
Download by clicking on "Download Now" and following the steps to complete your download.
- Vi preghiamo di stampare o salvare questa schermata per sicurezza in quanto contiene il vostro numero di riferimento per l'ordine**
Please print this screen to save for your records as it contains your order reference number.
- Questa schermata contiene anche informazioni sul metodo di pagamento selezionato e la descrizione delle licenze comprese nell'ordine.**
The screen also contains information about your method of payment and description of items in your order.
- Il processo di rinnovo è ora completo.**
Grazie per aver rinnovato il vostro abbonamento e supporto al Software IBM
Your renewal process is complete. Thank you for renewing your IBM subscription and support.

Stati Uniti [cambia]

Home Soluzioni Servizi Prodotti Supporto & Download La mia IBM

Software > Software e Servizi online >

Informazioni e conferma ordine

Software e Servizi online

- Download del software & accesso ai supporti
- Acquisti & rinnovi
- Carrello degli acquisti
- Carrelli salvati
- Stato dell'ordine
- Guida
- Reporting
- Titolarietà
- Gestione account
- Riferimento
- Richiesta assistenza

Collegamenti correlati

- Termini e condizioni
- Supporto software IBM
- Supporto tecnico in linea
- Shop2Series
- Registrazione pubblica di instant messaging

Software > Software e Servizi online >

Informazioni e conferma ordine

Il mio carrello degli acquisti

Articoli	1
Totale	1,020.94
Valuta	USD

- Determinazione prezzi ✓
- Carrello ✓
- Escl ✓
- Controllare e inoltrare l'ordine ✓
- Conferma ordine ✓
- Download ✓

Informazioni e fasi successive

Grazie per l'ordine! Riceverà una e-mail di conferma a breve. Stampi questa pagina per suo riferimento.

Di seguito troverà il suo numero di riferimento ordine. Quando contatterà IBM per informazioni sul suo ordine le consigliamo di utilizzare questo numero di riferimento.

Il tuo numero di riferimento di ordine è: 56814042

Riepilogo ordine

Quantità	Codice prodotto	Descrizione	Totale linea (USD) tasse incluse
50	E1D3ELL	IBM Lotus EasySync Pro Authorized User Annual SW Subscription & Support Renewal	1,020.94
Totale ordine (Comprende la tassa di: 30.94)			1,020.94

Metodo di pagamento

Pagato con carta di credito: Visa

Scarica ora

Per l'accesso immediato al software, Lei può [eseguire download ora](#)

- Le verrà chiesto di specificare la piattaforma utilizzata e la lingua parlata prima di eseguire il download del nuovo software.

Esegui il download successivamente

Per eseguire successivamente il download del software, fare riferimento alla e-mail di conferma per il collegamento alla pagina "Stato dell'Ordine". La pagina Stato dell'ordine le consentirà l'accesso a:

- Download
- Prova di titolarità
- Richiesta supporti (CD e DVD)
- Lettera di benvenuto del Supporto tecnico

Esegui il download successivamente - da una persona diversa Cosa è la Prova di Titolarità?

Consultare le istruzioni su come definire gli utenti autorizzati in modo che possano accedere ed eseguire il download del nuovo software.

[Definire gli utenti autorizzati](#)

Informazioni su IBM Privacy Contatta Condizioni di utilizzo